

Panun pakinoita

"Luomista".

Kaikkea tässä maailmassa luodaankin!

Näin ajattelin saadessani eräänä päivänä käteeni vanhan (vai liekö ollut uusikin) elokuvalehden, jonka keskiaukeaman täytti viehättävien ja jokseenkin décoltae-asuisten tyttöjen sekalainen kuvaryhmä. Luojan luomia kaunottaria kaikki, sitä en toki kiellä! Mutta erään tyylikästä amerikkalaista pariskuntaa esittävän kuvan alla on teksti: "Mr. Walter Thornton, pin-up kuvien luoja, ja hänen vaimonsa."

Uteliaana jatkan tutkimistani. Mitähän tämä herra oikein on luonut, kun hänen osakseen tällainen kunnia pienessä suomalaislehdessäkin on tullut. Jutun otsikkona on "Pin-up", mikä minulle, englannista melkein osattomaksi jääneelle, on hepreaa. Mutta suomalainen teksti selvittää asian. Pin-up-girl on eräänlainen käsite, siinä sanotaan,

ja sai alkunsa viime sodan aikana sotilaiden tavasta kiinnittää (pin up) suloisen ja viehättävän tytön kuva seinälle telttasängyn yläpuolelle... Jne.

Hyvä tapa, myönnetään. Tuttu meilläkin. Meillä ei tosin ollut telttasänkyjä, mutta olihan korsulavitsat, joilla uui maittoi. Unohduksiin on myös tainnut jäädä se mies, joka "loi" tavan leikata Signaaleista ja elokuvalehdistä nättien tyttöjen kuvia, joilla korsukomerot alkaen komentajakorsuista etulinjan parakkeihin somistettiin. Ne kai takasivat hyvät unenlahjat ja siviiliunet. En tullut kokeilleeksi, kun en ole kuvien, ainakaan tumemattomien, palvoja. Ja tämän pahaisen pakinani kärki onkin suunnattu yksinomaan tuota sanaa ja sanontaa: "pin-up kuvien luoja" vastaan, koska sanalla "luoda" suomenkielessä on mielestäni sellainen merkitys, ettei sitä voida käyttää puhuttaessa esim. afääri-

kikasta keksiä myydä telttasängyissään hikoileville sotilaille alastomia työntökuvia. Silloinhan esim. ihminen, joka on keksinyt myydä myrkyä, joka tappaa rottia, on luova yksilö, samoin se henkilö, joka aikoinaan keksi, että taulukauppa tyyliin "taidetta koteihin" kannattaa.

Tarkoitan tällä kaikella vain sitä, että kun puhumme luovista taiteilijoista ja heihin verrattavista persoonallisuuksista (huom. muuten persoonallisuus ja persoona sanojen sekoittaminen toisiinsa ja edellisen väärinkäyttö!) niin tuntuu aika naivilta puhua jostain tyttökuvien tukkumyyjästä "luojana", vaikka mainittu reporterimme liittääkin juttuunsa seuraavan kauniin peräkaneeitin: "Mr. Thornton muutti konttorinsa hyväntekeväisyyslaitokseksi jakaen maksutta näitä kuviaan sotilaille eri rintamalla ja otti siten huomattavalla panoksella osaa armeijan viihtyystoimintaan."

Meillä hän varmaan olisi saanut veeäärän miekkojen kera!

Yksityisyritteliäisyyttä kannatetaan mutta selville linjoille pyrkien mihin suomalaisissa kuvaryhmälehdeissä aihetta on.

P a n u.